

Виходить у Львові  
щодня (крім неділей і  
гр. кат. свят) о 5-ій  
годині по полудні.

РЕДАКЦІЯ і  
Адміністрація: уліця  
Чарнецького ч. 12.

ПИСЬМА приймають ся  
лиш франковані.

РУКОПИСИ  
звертають ся лиш на  
окреме жадане і за вло-  
женням оплати поштової.

РЕКЛЯМАЦІЇ  
невапечатані вільні від  
оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові  
в агенції дневників па-  
саж Гавсмана ч. 9 і  
в ц. к. Староствах на  
провінції:  
на цілий рік К 4.80  
на пів року „ 2.40  
на чверть року „ 1.20  
місячно . . . „ —.40  
Поодинокое число 2 с.  
З поштовою пере-  
силкою:  
на цілий рік К 10.80  
на пів року „ 5.40  
на чверть року „ 2.70  
місячно . . . „ —.90  
Поодинокое число 6 с.

## Вісті політичні.

Справи парламентарні. — З ради державної. —  
Угорська криза. — З Туреччини. — Положене  
в Персії.

„Polnische Korresp.“ довідує ся, що на оно-  
дашній конференції з президією польского Кола  
бар. Бінерт заявив, що сесія ради державної  
потребає імовірно до 15 липня. Союми зберуть  
ся в другій половині вересня і будуть радити  
до кінця жовтня.

Між сторонництвими в палаті єсть пере-  
свідчене, що бюджет не буде полагоджений  
на час, коли до дискусії не будуть примінені  
деякі скорочення. Збираючий ся нині на засіда-  
ннє німецький виділ виготовує предложене в тій  
справі. Іменно єсть намір, аби перевести лише  
одну дискусію, по котрій прийде голосоване  
на бюджет в цілости. Коли конференція про-  
відників прийме то предложене, то бюджет буде  
полагоджений за 6 до 8 засідань. Бюджетова  
комісія має покінчити свої праці до суботи  
включно. Дискусія в повній палаті розпочне  
ся дня 15 с. м. по докінченню першого читання  
проектів фінансових дра Біліньского.

На вчерашнім засіданню німецького союзу  
ухвалено заявити ся за скороченням бюджетової  
дискусії, що дасть можливість нормально пола-  
годити бюджет.

Що до виглядів, які має правительство,  
то, як „Neue fr. Presse“ доносить, бар. Бінерт  
буде переговорювати з представителями сто-  
ронництва в цілі уможливлення нарад і переве-  
дення начерків міністра дра Біліньского. На  
вчерашнім засіданню палати послів прийшло  
передовсім під обради нагале внесене п. Шус-  
тершица в справі босяньского банку, а коли  
опозиція не продовжить розправи над ним,  
особливо коли наступить дефіцитивна ява  
правительства, то послідув перше читане по-  
даткових законів, по чім розпочне ся друге  
читане бюджету. Правительство предложить  
в палаті послів новий начерк закона про тор-  
говельно-політичну повновасть, який містить  
в собі передовсім затвердження договору, заклю-  
ченого з Румунією і уповажнює правительство  
до введення того договору провізорично в жите;  
крім того єсть правительство уповажене до  
введення на разі в жите незаключених ще до-  
говорів з балканськими державами, коли будуть  
доведені до успіху. Дальший начерк закона  
відноситься до утворення державної централі  
для справи зужиткованя худоби; найважній-  
шою єї задачею буде дослід над вивозом худоби

за границю і ліпша організація торгу худоби  
на краєвих торгах.

Господарська комісія скликана на нині  
рано; на дневнім порядку внесене п. Дияманда  
в справі нафтового промислу в Галичині. Ріль-  
ничу комісією скликано також на нині.

Чеський міністер земляк др. Жачек виїхав  
до Праги, щоби переговорювати з політичними  
представителями в цілі уможливлення вібраня  
чеського союму, що означає сотворене основи до  
чесько-німецького порозуміння.

Президент угорского союму Юст заповідає,  
що, коли послухана Кошута у цісаря заведе  
то він скличе в слідуючій тиждни сойм і спро-  
вокує ухвалу в банківій справі і приневолить  
тим способом монарха до усунення цілого пра-  
вительства. „Pester Lloyd“ зазначає супротив  
донесення, будьто би сторонництво независим-  
ців задумувало по 20 с. м. скликати сойм на  
засіданнє, що коли би то наступило для демон-  
страції, то сейчас був би сойм відрочений на  
основі королівского рескрипту.

В дальшій ході вчерашнього засіданя па-  
лати послів заявили ся за нагlostією внесеня  
пос. Шустершица пп. Маєр із сторонництва  
християньско-суспільного, пос. Крамарж іменем  
Чехів і пос. Дашиньский іменем соціальних  
демократів. По промові Дашиньского наради  
перервано і відложено до нині.

## Образки

### з подорожи по Америці.

Після Т. Келінга, дра Лямпрехта, Урбана і др.  
зладив К. Вербенко.

(Дальше).

Покладом на кораблі звемо той поміст,  
який покладений впоперек корабля через цілу  
єго довготу. На великах, дуже глибоких ко-  
раблях єсть кілька покладів, котрі розділяють  
єго на кілька частий, подібно, як розділяють  
стелі поодинокі поверхи в каменниці. Але як  
в каменниці чим вищий поверх тим дешевший,  
так на кораблі чим більше в сід, тим низша  
кляса. На самім споді корабля знаходиться ся  
склад всіякого провіянтю, вода до питя і т. п.,  
а верх того приходиться поміст або поклад,  
котрий чомусь названо межипокладом,  
(мабуть ддятого, що тут приміщеня для людей  
знаходять ся поправді межі двома покладами).  
Тут знаходять ся приміщеня для пасажирів  
третьої, т. є. найбільшої кляси. Повисше  
межипокладу єсть другий з долини, а на нім  
знаходять ся приміщеня для пасажирів другої  
кляси. Верх того єсть найдорожші приміщеня  
ві всіякими вигодами для пасажирів першої  
кляси. Яке тут уладжене і які вигоди, то  
бачили ми вже попередю, а тепер придивим ся,  
як виглядає і як живе ся на межипокладі\*):

Дав ся почути монотонний звук корабель-  
ного давника. То знає, що треба лягати спати.  
Пасажири межипокладу пішли на свої місця.

Вузкими, лихо освітленими сходами зліз  
я на долину. Страшним сопухом повіяло на  
мене, такою вонею, яку не знати, як назвати;  
то була ніби мішанина, що нагадувала людський  
піт і смердячі бочки з оселедців. До того при-  
лучала ся ще й тота воня, якою заносить зви-  
чайно відтих людей, що ідять чісники і цибулю.  
Хто раз іздив на межипокладі за море, той  
того страшного смроду ніколи не забуде,  
а хто не мав тої приятности, той того не зро-  
зумів як слід, бо словами не дасть ся то так  
оповісти, щоби можна з того виробити собі  
докладне понятя.

Коли я зійшов сходами на долину, на  
межипоклад, і сів у око на мое окружене,  
почув ся якийсь такий самотний, як той,  
котрого вирекла ся суспільність і він попав ся  
в се пекло нужди і аледацина. Я не міг вже  
аві хвилиники так видержати — коби лиш чим  
скорше видобути ся на гору на свіжій вечір-  
ний воздух!

Безрадний ходив я по горішнім покладі.  
Лиш коби не іти назад до тої смердячої нори!  
Та ба, не так склало ся, як ждало ся. В сім  
случаю судьба моя спочивала в руках ко-  
рабельного володителя, старшого стверда, котрий  
хоч і не дуже чомно, але за то дуже виразно  
сказав мені, що я повинен вже іти хирити.  
Тут не місце для нічних проходів. Я хотів  
щось на то сказати, але він не дав мені прийти  
до слова. — „Коли не хочете іти добровільно,

то я вам зараз поможу рушати ногами. Порядні  
люди не волочать ся по ночах!“

То було чей виразно сказано. Щоби не  
зачепити собі на добре поліції, не позіставало  
мені нічого, як лиш піти знов туди, де мені  
лячко було. З відвагою розпуки кинув ся я  
нерозібраний на своє леговище, бо тут на ме-  
жипокладі нема чим накрити ся. В моім сусід-  
стві було досить гутірно. В однім місці подо-  
рожні жартували собі та розповідали всіякі  
небилиці, за столом сиділо кілька людей та  
грали в карти, котрими кидали з дідьчим кри-  
ком. З положеної повизше кабіни доходив плач  
дітий і немовлят. Я пробовав заснути і зарив  
ся лицем в сінник так, щоби не мусів бодай  
нюхати того страшного смроду. Та дарма!  
Сон мене не брав ся.

По якімсь часі зачала мене сильно голова  
боліти а до того прилучив ся ще й голод, бо  
я від самісенського рана не мав в роті нічого.  
Я мав кусень голяндского сира і ковбасу; але  
я так собі був все згідив, що не міг нічого  
їсти. Аналічно перевертав ся я з одного боку  
на другий, але все скуденний, бо леговище бу-  
ло за мале для мене. Ті, що грали в карти, по-  
лягали тимчасом спати і настала душна тиши-  
на на цілім межипокладі; крім одностайного  
гуку машин чути ще лиш було якийсь невира-  
зні голоси, які мабуть видавали із себе ті, що  
перші занедужали були на морську хоробу.

Наконець задрімав я а якісь пусті сні за-

\*) Після І. Гавльке в „Welt u. Haus“. —  
Особисто пережиті вражіння і досвідки.

# Н О В И Н К И.

Львів, дня 4-го червня 1909

Молодотурки беруть ся енергічно до Альбанців. До Діяковару прибув вже генерал Джавід-баша, маючи при собі 28.000 людей і 26 гармат. То буде достаточним, щоби приборкати Альбанців, хоч, як кажуть, з їх сторони навіть не прийде до якогось вибуху. Але заборона ношеня оружя стрічає ся з різними перепонами. Альбанці не хотять дати відобрати собі мавзерівські карабіни, які вони здобули частію в боротьбі, частою дорогою крадежжя та уважають їх дороготіною власністю. Рівнож стягане податків не доведе мабуть до віякого успіху, позаяк магометани не платили доси майже нічого, а тепер жадають від них великих сум.

Положеня в Персії встє дальше дуже критичне. Петербургска телеграфічна агентура донесла 31. мая з Тебріс, що там пробували два провідники націоналістів, Сатар-хан і Баїа-хан, які схоронили ся до турецького консуляту. Оба провідники і їх приклонники заявили, що бажають стати турецькими підданими, а приклонники Сатар-хана розповсюджували вістє, що турецьке войско зближає ся до Тебріс. В дійстности кілька тисячів перських Курдів з племені Мамаш-Магур нищать місцевости Міян-шаб і Гавдбуллія та мордують там безборонну музульманську і християнську людність.

чали мені сувати ся по голові. Мені снила ся якась „суха гільотина“, про котру я колись десь читав; відтак видів я самого себе висячого на шибениці а круки немилосердно довбали мов тіло. Зі страху піт виступив мені на чоло. Нараз змінила ся сценерія. Я опинив ся на якісь побовищи, що було вкрите страшно покаліченими трупами, які видавали із себе гидку волю. Я хотів втікати, але не міг, ноги мені мов би приросли до землі. Відтак підняв ся якийсь людський труп і почав кидати в мене розмазаною землею з поля — —

Мій сусід дістав морської хвороби. Лаш одна хвилинка — і я зрозумів мов прикре положеня. Шаленим бігом почав я звідє втікати і пустив ся сходами на гору, але не забіг далеко: всі люде були позамикані — знак, що надходить буря. Мені не позістало нічого як лиш піти на то місце, де всі разом микють ся, і більше хитаючись на всі бокси, як стоячи обмити ся з перших слідів морської хвороби на собі.

Перед полуднем буря стала ще сильнійша. Фамі в щораз коротших відступах бризкала аж на корабель. На межипокладі чули було лиш глухий гуркіт, мов би хто вистрілював нараз із тисяч карабінів. Я мав всякі вигляди перебути в сім пеклі через кілька днів. Світло дня лиш слабо заходило до нас; на кількох одвірках блимали закопчені нафтові лямки. Я мав тепер нагоду придивити ся цілій величавості межипокладу.

З отвору сьвітлого, котрий переходив через всі поверхи межипокладу, айшов я сходами на долину до т. зв. „родинної кабіни“. Нужду, яка тут представила ся моім очам, годі описати. Сопух, яким тут на мене повіяло, майже зовсім мене замулорочив; я важив ся ще лиш в той спосіб віддихати, що ватулював собі ніс і рот рукою. Тут в маленьких пересіках були понапахані сотки людей всіляких народностей і рас, жєнщини і мужчини всілякого віку в суміш. Мало ще не всі качали ся від страшних болів на сівниках. Морська хвороба страшно тут лютіла ся. Кілька старших людей сиділо в притомленім спокою на своїх скринках поспідпиравши голови руками. Коло столів сиділи замашені жінки, повбирані в лахя і старали ся заєдно успокоювати свої кваллячі діти. Молоді дівчата, котрі ледни шо виростили з дитинячого віку, а котрих їх плюгаве окруженя позбавило послідного остатку сорому, заводили простацкі жарты з хлопцями неволітками. Старі баби докидали свої безличні замітки, підчас коля мужчини кляли та лаяли ся або шукали розради у фляшці з горівкою.

— Іменованя. П. Міністер скарбу іменував в етаті галицької прокуратури скарбу провізоричного конципіста, дра Маріяна Людв. Губриновича конципістом прокуратури скарбу. — Львівский вищий суд краєв. іменував канцелістами між іншими вихмаїстрів жандармері: Пав. Качерну в Сихові до Вишнівчика, М. Гранковського до Підбужа; і Вас. Пятку до Скалата; Ів. Максимовича до Рожнітова, підф. 11 бат. п.и. К. Мельника до Бірчи; тит. вихмаїстра жанд. Григ. Братача до Борині.

— Матура в коломиїській рускій гїмназії, яка відбула ся там в днях від 24 мая до 1 червня с. р. під проводом шкільного радника п. Ів. Громвицького, управителя фільї академічної гїмназії у Львові, дала слїдуючий вислід: Іспит здали Дмитро Бедяк, Ів. Букшований, Теод. Бундзак, Іван Вишиванюк, Остап Волж, Павло Волянський (з відзн.), Никола Гаєвий, Омелян Гасюк, Володимир Гнатів, Евг. Гнатковский (з відзн.), Петро Головка, Іван Грабовецкий, Павло Григорців, П. Гродяїцький, Ярослав Давидюк, Стефан Демчук (з відзн.), Мир Дзєрович, Александер Жолєвич, Ілько Кибюк, Йосафат Клапоушак, Ярослав Крушельницький (з відзн.), Василь Кузьма, Володимир Лагодницький, Вік. Левицький (з відзн.), Іван Ліцовський, Онуф. Лашук, Анатоль Майковский, Василь Мандрусяк, Йосиф Марчук, Федір Матїїків (з відзн.), Ал. Могилянський, Савка Никифорак (з відзн.), Іван

Але найстрашнійше виглядало між російськими жидами, що розісли ся були в самим куті, куди майже вже зовсім не заходило сьвітло блимаючої нафтової лямки. З питомим собі виклоном до нехарности уникали они всего, що могло би зменшити їх нужду. Их леговища служили їм заразом і за магази провіантний. Там поскладали они були всілякі можливі остатки страв. Побіч недогрозених оселедців, які у них уважають ся за великій приємак, лежали позасидхані булки та плісїніючі кусні мяса. Вже здалека можна було зіркувати, що тут жидівська кабіна, з котрої на всіх праведних і неправедних віяло страшеним смородом.

Я пігнав дальше. Напроти жидів сиділи люди із сьхідних еторів, знані на кораблі під загальною назвою „Шльоваків“ (що там були й Русини, о тім здасє яєма й зуміну). В сумерку побачив я там якусь блїду жінку, котру мучила морська хвороба; она корчево обняла була своє квалляче немонлятко а з вї позапіданих очей лили ся безнастанку слези. Мене взяв великий жалє. Я сягнув механічно до кишєні як за добрих часів — та ба, коли в них не було нічого...

Нараз кинуло кораблем страшенно і роздалєсь крики соток людей, шруба набрєвила несамовито і щось яєось дивно зитріщало. То зачала лютити ся буря зі страшенною силою. Можна було порушати ся ще лиш держачись руками; кількох людей викинуло з їх ліжок, стоячі довкола скринї повервертали і декотрі порозбивали, счинив ся загальний заколот. Ту страшну сцену освєщувала коптяча лямка мов би якусь сонну мару.

Корабель хитав ся безнастанно. Фамі блили об стїни, мов би домагали ся, щоби їх вду стити. І найсильнійших опанував віий страх. Яєась молода дівчина, лиш від бїди убрава, кинула ся з днєним криком яєомусь чужою чоловікови на шию: „Ратуйте мене... ратуйте... топлю ся!“ — Чи нещаслива зі страху з розуму айшла? Зімліла і впала мов нежива на землю. Милосердні люди занесли єї на ліжко і накрили якимись лахами. При столі з боку сиділо кількох молодих паробчаків і горівкою додавали собі відваги. Сьміхом і простацкими дотєпями договорювали они повисшій сцені... Кораблем знов кинуло сильно. — Шруба підняла ся понад воду і брєвила та скрипіла так страшно, як би корабель мов пукнути. Запиті паробчаки попадали під стїл і зачали там бити ся.

(Дальше буде).

Новодворский, Яр. Островский, М. Пасіка, Василь Пилипюк (з відзн.), Семен Семетюк, Евг. Слесюк (з відзн.), Федір Тавїйчук, Вол. Фалович, Ів. Федак, Ілько Федунюк, Никола Федюк, Василь Фенюк, Юліян Финалович, Роман Хойнацкий, Ів. Чолган, Алекс. Гілевич, Гаморавина Ант. Ольга (приват.), 2 репробовано на пів року, 2 публ. і 1 приватиста не допущено до іспиту.

— Огні. Дня 29 мая вибух огонь на фільварку в Кальвім коло Поморья у посєсора п. Тїргавва. Мабуть від искри парової машини в горальни завяла ся мала стайня. Огонь небавамко угашєво і не було значійшєї шкоди. Але на другий день вибух огонь в стайни, де було вишє 40 штук волів вынасованих і тїлькож робочих та около 60 штук ялівника. Мимо скорої помочи згоріло 14 К, 26 волів робочих і 17 штук ялівника. — Дня 29 мая вибух огонь на черновецкїм передмїстю Клокічка в домі Віггера і небавамко цілий дїм ставув в полумїни. Під ту пору не було Віггєрів дома. Аж ось нагадали собі сусїди, що в горіючій хатї лежать в колїсї малєвєкі діти близвята. Ніхто не мав відваги лїтєти до горіючого дому аж ось надійшов черновецкїй поліційн ч. 49 Ів. Опяєць, а довідавшись, що в горіючій хатї внаходять ся діти, вскочив до середини і виратував їх. Огонь опїєля небавамко угашєно.

— Дрібні вісти. В недїлю дня 6 с. м. відбудє ся в Жовкві на „Гараю“ великий народний фестин на дохід бурси Тов. педагогічного. — В Сколошевї-Загородах коло Радимня отворєно дня 30 мая читальню „Просвїти“ а за кілька днєв буде отворєна читальня в Сколошовї селї і в містї Радимнї. Подано також статути „Сєкола“ до затвердженя. — Число всіх Поляків обчисляють на вишє 16<sup>1</sup>/<sub>5</sub> мїліона. З того числа жєє в Австрії 4,259,152, в Прусах 3 646,446, в Росїї 7,931 307, а розкивених на єміграції вишє 1 мїліон. — Памятник Шевченка в Києві має станути в садку коло реальної школи, виходячїй трохи за Михайлівську площу. — П. Рахїля Черни зняйшла вчєра внижочку каси оцадности виставлену на імя Вікторїї Бандрївської і зложила на поліції, де єї можєна відобрати. — За урядованя тепєрішнього російського президєнта міністрів Століпїна засуджено 74 тєсячїв людей на заточєнє і видано мвожєство вироків ємерти без слїдства і процесу в наслїдок доноєів. — До помешканя Густава Герляха при ул. Кохановського ч. 68 добули ся вчєра влодї і вкрали 60 К готівкою і кілька лар черєвїків. — Ф. Давїдяк убийник Штофів, зачав на добре удавати божевіяного. На жаданя лікарів психїатрв відставлено єго до Бригїдок, де будуть вєсти ся дальші розслїди. Судия слїдчий др. Згуральський виїхав вчєра до Рудник, Миколаєва і Стрия в ціли доповненя слїдства. Цїле слїдство закїнчить ся мабуть в половинї сєго мїєсяця.

† Померли: Др. Володимир Кобилянський, конципієт прокуратури скарбу в Чернівцях, брат авїєтної писательки Ольги Кобилянської, член всіх руських тов. в Чернівцях, помер 2 с. м. в 32 р. жита. — Йосиф Кукурудз, управ. шк. в Замуляцях помер тамже в 29 р. жита. — Сам. Квасницький, нотар у Львові 2 с. м. в 75 р. жита. — Фр. Сарницкий, ювілат штуки друкарської, б. управитєль друкарнї Тов. ім. Шевченка, помер 3 с. м. в 75 р. жита. Покійник був братом Архимандрита і б. проф. університету с. Сарницкого.

— В лїцею руського інституту для дївчат в Перемїшлї забулє ся в днях 24 до 26 мая під проводом шк. радника дра Фр. Майхровича іспит зрілости, котрий вєдержало 33 лицєанток, а то: Бачиньська Марія (з відзн.), Березиньська Олена, Березиньська Ярослава, Білицьська Надїя, Волянська Володимиря (з відзн.), Вояковська Олена, Восвіджївна Нєоїїя (з відзн.), Дзєровиївна Стефанїя (з відзн.), Дєнарєвичївна Олена, Дудикєвичївна Марія (з відзн.), Каранєвичївна Ірина (з відзн.), Кисїлевська Софія, Косєноцька Аїяна, Ладєжиньська Олена (з відзн.), Левїцєна Ольга (з відзн.), Лопатяньська Стефанїя, Мятковська Олександря, Мосєрївна Ірина (з відзн.), Мосєрївна Стефанїя (з відзн.), Новицка Марія (з відзн.), Онїшкєвичївна Стефанїя, Пацлавська Мукія (з відзн.), Поєновичївна Марта (з відзн.), Габїївна Оєма (з відзн.), Савїцка Стефанїя (з відзн.), Сьмїшєвичївна Ольга, Твердохлїбївна Марія Володимиря (з відзн.), Терлєцка Єзгєнія (з відзн.), Тунївна Наталїя (з відзн.), Чайковська Марія, Чайковська Олена, Яновїчївна Олена, Яцковська Богданя.

— Покусані скаженим песом. В Чернівцях покусав онюди скажений пес, власність п. Вальштайна, власителя реальності при ул. Шкільній четверо людей; 14-літню доньку Вальштайна, 22-літнього наймита Гната Яшка та ідучу улицею Олену Дмитрук і дволітню дитину. Всіх покусаних відвезено ще того самого дня до заведення Пастера в Букарешті.

— Небезпечною пройдисвіт і злодія, якогось Богдана Добровольського, арештовано сьми днями в Бродях. Ще в половині лютого зайшов був той Добровольський, котрий має походити з Тараща, київської губернії в Росії до Бродів, познакомяв ся тут зі служницею Маркилею Новосадівною із Старих Бродів, одружив ся з нею і намовив до крадежі, щоби в той спосіб роздобути собі гроші на виїзд до Швайцарії. Зараз по тій крадежі Добровольських заведено а суд окружний в Золочеві засудив его на 2 а вї на рік в'язниці.

Але недовго сидів Добровольський у в'язниці; ему удало ся втечи а перед кількома днями явив ся він знов в Бродях і зачав красти в незвичайно сьмільий спосіб. Остаточо інспекторви поліції Тинецькому удало ся его вислідити і арештувати. Він признав ся, що втік з в'язниці в Золочеві разом з своїм товаришем якимсь Когучівським і ще одним, котрого імени не памятає. Зараз по тім приїхав до Бродів, але побув лиш кілька годин і поїхав до Пруса, звідтам до Росії і перед кількома днями загостив знов до Бродів. В Тернополі стрітив ся він з Когучівським і якимсь Сольським, котрого пошукує суд в Коломиї за крадежі, а так в трійку мали уложити плян дальшої кампанії.

— Крадіж стемплів в судовій канцелярії. Перед львівським трибуналом карним розпочала ся вчера розправа против Йойни Туртельтабба за крадіж, спровадженя і обманство, Йоська Ціманда і Якова Гершка Аймерля за участь в тих злочинеах і наконєць против Хаскеля Туртельтабба за спровадженя, яко-го они допустили ся вслякими маніпуляціями стемплевими в одній з канцелярій суду повітового в Сокалях. Акт обжаловав так пред ставляє справу:

Канцелярїю VI. відділу суду повітового в Сокалях вів в послїдних літах Хаскель Туртельтабб, котрий в виду того, що до відділу належали також справи табулярні, мав обов'язок заглядувати ухваля табулярні і висилати їх з дотичними документами взглядно передавати їх відділєви в ціли дорученя і екзекуції. Начальник суду повітового приділяв Хасклеви до помочи яко надвичайного дістарию его сына Йойну. Отже той Йойна, котрий вже від 1907 р. помагав своему батькови, допустив ся в тих літах многих мильверзацій стемплєвих, на котрі впає аж судни Гехт, коли вернув з урльопу в першій половинї жовтвля 1908 р.

Маючи вільний вступ до канцелярії VI. відділу, крав він від 1907 р. часті стемплї, котрі складали сторони до протоколів розправ, угод і вироків а на місце вкрадених або нічого не надіплював або надіплював старі, ужиті вже стемплї, котрі здирає з контрактів і клявуль легалізаційних. Вартість вкрадених стемплів вносить до 150 кор. До того намагали его Йосько Ціманд і Кобі Аймерля, котрі купували від него вкрадені стемплї за половину вартости. О скілько батько брав участь в тих крадежах сына, слідство не могло викрити, тим більше що й Йойна каже, що его батько не знає о тім нічого; однак стверджено, що Хаскель запротоколував 105 контрактів, з котрих син его позирав стемплї і що по викритю слідства понадіплював нові. В виду того потягнуто до однічальности і старого Туртельтабба. До розправи покликано кількадесят сьвідків.

### Телеграми.

Відень 4 червня. Цісар прийняв вниї на окремії авдиєнції спеціальну місію турецьку, котра вручила Монарєї відручне письмо від султана Магомеда V., повідомляючи его о вступленю на престол.

Відень 4 червня. Серед відчитаних вчера в палаті послів інтерпеляцій знаходеть ся та кожє інтерпеляція пос. Табля до міністра справ внутрішних в справі видаленя заграничних підданих Жидів зі всіх країв австрійських.

Відень 4 червня. Міністер скарбу предложив на вивішнім засіданю палати послів проєкт закона о податку від спадщин і даровини. Відтак приступила палата до дальшої дискусії над нагайнми внесеннями пп. Шустервіча і Каліни. По бесїді Шмїдта промавляв пос. Шрадек, котрий навязуючи до поїздки пос. Крамаржа до Росії, сказав: Не маємо охоти на то, щоби чеський нарід потонує в великим російським мори. Наша культура і наш народний індивідуалїзм суть для нас занадто дорогі. З другої сторони однак мусимо заявити ся також против такої політики російської і таким відносинам російським, про які тут була вчера обширна бесїда. Ми ніколи не числили на офіціальну Росію та й сам разом не можемо на неї числити, бо знаємо дуже добре, що Росія супротив народів славянських, живючих в обсягу російської держави, поступає як під виглядом народним так і під виглядом релігійним в спосіб суперечний зі всякою толєранцією. Онієля промавляли яко ген. бесїдники пос. Бальоглаєк і Крек.

Константинополь 4 червня. В кількох маласійських залагах як також в поодиноких фортах над Босфором і Дардавелами не настало ще упокоєня умів і не замк ще ворожий настрої супротив нового правліня. Однак чутка, мов би там вибух формальний бунт, єсть значно пересадна.

### Надіслане.

— Книжки на премії, польські і руські, апробовані Вис. ц. к. краєв. Радою шкільною, молитвенник народні по 50 с., 70 с. і 1 К. Хрестикки і медаликки та гарві образки доставляє Руске Товариство педагогічне у Львові. Замовляйте вчас або: 1) в Руск. Товаристві педагогічнім, Львів, ул. Сикетуска ч. 47; 2) або в Книгарні Наук. Тов. ім. Шевченка, Львів, ул. Театральна 1. або в склепі „Взаїмної помочи учит. в Коломиї — „Народний Дім“. — Книжки висилає ся лиш за надісланем вперед грошей або за послїплатою.

— РУСКІ ДИКТАТИ для народних шкіл і до приватної науки. На підставі правочинних правил зладив і методичними вклявієвми доповнив Йосиф Танчаковський, учитель школи ім. Шапкевича у Львові. Цїна примірника 70 сотиків. „Диктати“ можна дістати майже у всіх книгарнях у Львові, в книгарнях в Бережанах, Коломиї, Перемишлі, Н. Санчи, Станиславові, Тернополі і в Чернівцях, а також у автора, котрий висилає „Диктати“ під опаскою (5 сотиків). Рада шкільна краєва рішила зачислити повисшу книжку до книжок, що видають ся до бібліотек шкільних яко підручник для учителів народних шкіл.

### Colosseum

в пасажи Германів при ул. Солянській у Львові.

### Нова сензаційна програма від 1 до 30 червня 1909

Щодєвно о год. 8 вечер представляє. В неділі сьвята 2 представляє о 4 год. по год. і 8 год. ні вечером. Що пятницю High-Life представляє Білетв вчаснійше можна набути в конторі Пльов: при ул. Кароля Людвика ч. 5.

### Рух поїздів залізничих

обов'язуючий з днем 1 мая 1909 р. після часу середно-європейского.

**Замітка.** Поїзди поспішні визначені грубим друком. Нічні години від 6:00 вечером до 5:59 рано суть означені підчеркненем чисел минутних.

#### Приходять до Львова

- на головний дворець:
- З Кракова: 2:30, 5:50, 7:25, 8:55, 9:50, 1:10\*, 1:30, 5:45, 8:40, 9:50.
- \*) З Тарнова.
- З Підволочиск: 7:20, 12:00, 2:15, 5:40, 10:30.
- З Черновець: 12:00, 5:45\*, 8:05, 10:20\*, 2:05, 5:58, 6:40, 9:30.
- \*) Из Станиславова \*) З Коломи.
- Зі Стрия: 7:29, 11:45, 4:25, 11:00.
- З Самбора: 8, 9:57, 2, 9:00.
- З Сокаля: 7:10, 12:40, 4:50.
- З Яворова: 8:05, 5.
- З Вовкова: 1:35, 9:55.

#### На „Підзамче“:

- З Підволочиск: 7:01, 11:40, 2, 5:15, 10:12.
- З Вовкова: 8:07\*, 1:19, 3:26\*), 9:39.
- \*) З Винник.

#### На дворець „Львів-Личаків“:

- З Вовкова: 7:27\*), 1:01, 3:07\*), 8:21.
- \*) З Винник.

#### Поїзди льокальні.

- З Брухович: що дня: від 1/6 до 30/9 8:15, 8:20, 3:27, 9:35.
- в неділі і р. к. сьвята: від 1/6 до 31/9 3:27, 9:35.
- З Янова: що дня: від 1/6 до 30/9 1:15, 9:25, в неділі і р. к. сьвята: від 2/6 до 12/9 10:10.
- Зі Щирця: в неділі і р. к. сьвята від 30/5 до 12/9 10:15.
- З Любіня: в неділі і р. к. сьвята від 16/5 до 12/9 11:45.
- З Винник що дня 3:44.

#### Відходять зі Львова

з головного двірця:

- До Кракова: 12:45, 3:50, 8:25, 8:40, 2:45, 3:30\*), 6:12, 7, 7:35, 11:15.
- \*) до Ряшева.
- До Підволочиск: 6:20, 10:40, 2:16, 8:00, 11:10.
- До Черновець: 2:50, 6:10, 9:10, 9:35, 2:23, 2:50\*), 6:00\*), 10:38.
- \*) до Станиславова, \*) до Коломиї.
- До Стрия: 7:30, 1:45, 6:55, 11:25.
- До Самбора: 6, 9:05, 3:40, 10:45.
- До Сокаля: 6:14, 11:05, 7:10, 11:35\*)
- \*) до Рави руск. (лиш в неділі).
- До Яворова: 8:20, 6:30.
- До Вовкова: 6:45, 2:55.
- З „Підзамча“.
- До Підволочиск: 6:35, 11, 2:31, 8:29, 11:32.
- До Вовкова: 5:44\*), 7:13, 1:30\*), 2:52.
- \*) лиш до Винник.
- З „Львів-Личаків“.
- До Вовкова: 6:03\*), 7:32, 1:49\*), 3:14.
- \*) лиш до Винник.

#### Поїзди льокальні.

- До Брухович: що дня: від 1/5 до 30/9 7:21, 3:45, 1/6 до 30/9 2:30, 8:34, 1/7 до 31/8 5:50.
- в неділі і р. к. сьвята від 1/5 до 31/5 2:30, 8:34.
- від 1/6 до 30/9 12:41.
- від 1/7 до 31/8 9.
- До Янова: що дня від 1/5 до 30/9 10:10, 3:35.
- в неділі і р. к. сьвята від 2/5 до 12/9 1:37.
- До Щирця: в неділі і р. к. сьвята від 30/5 до 12/9 10:35.
- До Любіня: в неділі і р. к. сьвята від 16/5 до 12/9 2:15.
- До Винник що дня 5:30.

За редакцію відповідає: Адам Креховський.



**Найліпше!  
Найтаньше!  
айскорше!**

переправляє до

**АМЕРИКИ  
і КАНАДИ  
М. Г. ФРЕЙДБЕРГ**

**Головне бюро подорожи**

**АНТВЕРПІЯ**  
Van Leriussstraat 10

**РОТТЕРДАМ**  
Postfach 322

**БЕЛЬГІЯ**

**ГОЛЯНДІЯ.**

### Інсерати

до  
„Народної Часописи“  
і Gazet-и Lwowsko-ї

приймає

### Агенція днівників

**Ст. Соколовского  
Львів, П а с а ж  
Гавсмана ч. 9.**

### Шкіряні вироби з російської шкіри!

Пара чобіт з російської шкіри засуваних т. зв. „Штаперів“ що вистають до ношеня по 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 22 і 24 корон.



Другий же рід таких же чобіт із російської шкіри, мягких, особливо придатних до ношеня для женщины і дівчат, котрі вистарчать

до ношеня по 10, 11 і 12 К, для школярів 7, 8, 9 і 10 К. Третий же рід чобіт, з найлучшого юхту жовтого, для мужчин, парібіів по 14 і 16 К, для школярів чоботи з тогож жовтого юхту по 6 і 7 К.

Четвертий же рід чобіт вимових з верха шкіра, а в середині овече сукно, для мужчин по 14, 15 і 16 К.

Врята селяни і міщани! Не дайте ся ошукувати по ярмарках і торгах, не кушуйте тандити у жидів, памятайте на посьовицю: Дешево має пси їдять! Жида до тих ярмаркових чобіт дають папір на брезолі і як в них підете в болого, то прийдете домів босо. Замовляючий повинен прислати 4 К задатку і міру в ноги, скільки сантиметрів довга а скільки груба. Без задатку не виславсь нікому.

**Стефан Копач**  
Стругни, п. Долина ад Стрий.

### Як планати і доглядати садочину

коли хоче ся мати з неї дохід.

Підручник для властителей садів, селян, міщан і учителів. З 21 рисунками в текст!

Написав Василь Порождко.

Ціна 30 сотиків.

Можна купити в книгарнях: Тов. ім. Шевченка Ставропигійській і у автора в Коломиї ул. Коперника ч. 24.

### БІЛЕТИ ІЗДИ

на всі велізниці  
краєві і заграничні  
продає

**Агенція веліниць держ. Ст.  
Соколовского,  
Львів, П а с а ж  
Гавсмана ч. 9**

### Головна Агенція днівників і оголошень у Львові

**П а с а ж Гавсмана число 9.**

приймає

**прекнумерату на всі днівники  
краєві і заграничні  
по цінах оригінальних.**

**Головна Агенція днівників і оголошень**

**П а с а ж Гавсмана ч. 9,**

**приймає оголошення до всіх днівників**

**і також прекумерату на всі часописи краєві і заграничні.**